

Déplacements brefs, dans la limite d'une heure quotidienne et dans un rayon maximal d'un kilomètre autour du domicile, liés soit à l'activité physique individuelle des personnes, à l'exclusion de toute pratique sportive collective et de toute proximité avec d'autres personnes, soit à la promenade avec les seules personnes regroupées dans un même domicile, soit aux besoins des animaux de compagnie.

جا به جایی کوتاه مدت محدود به یک ساعت در روز و در محدوده یک کیلومتری اطراف محل سکونت برای فعالیت بدنی فردی خارج از ورزش جمعی و بدون نزدیکی با افراد دیگر. یا به قصد گردش یا افرادی که در یک محل مشترک زندگی میکنند. یا به قصد بیرون بردن حیوانات اهلی خانگی.

Convocation judiciaire ou administrative et pour se rendre dans un service public

جا به جایی به دلیل احضاریه قضایی و به قصد مراجعه به یک اداره دولتی یا عمومی

Participation à des missions d'intérêt général sur demande de l'autorité administrative

جا به جایی به قصد شرکت در یک برنامه برای منافع عموم بر اساس خواست مقامات دولتی

Déplacement pour chercher les enfants à l'école et à l'occasion de leurs activités périscolaires

جا به جایی برای گرفتن بچه ها از مدرسه یا همراهی آنها برای فعالیت های فوق آموزشی

اسم شهر : \_\_\_\_\_ ساعت و تاریخ خروج : \_\_\_\_\_ به اماکن عمومی : \_\_\_\_\_

(Date et heure de début de sortie à mentionner obligatoirement)

مشخص کردن تاریخ و ساعت خروج الزامی است

محل : \_\_\_\_\_  
امضاء : \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Les personnes souhaitant bénéficier de l'une de ces exceptions doivent se munir s'il y a lieu, lors de leurs déplacements hors de leur domicile, d'un document leur permettant de justifier que le déplacement considéré entre dans le champ de l'une de ces exceptions. People whose situation matches one of the aforementioned and can therefore be exempt must carry, when outdoors, written proof to justify that exemption.

<sup>1</sup> A utiliser par les travailleurs non-salariés, lorsqu'ils ne peuvent disposer d'un justificatif de déplacement établi par leur employeur. To be used by self-employed workers, when they cannot get a travel document from their employer.

<sup>1</sup> Y compris les acquisitions à titre gratuit (distribution de denrées alimentaires...) et les déplacements liés à la perception de prestations sociales et au retrait d'espèces. Including the acquisition of free commodities (food distribution, etc.) and trips related to the receipt of social benefits and cash withdrawals